



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 9 listopada 2023 r.
(OR. en)

15270/23
ADD 1

POLCOM 265
COMER 135
UD 251
COHOM 216

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 8 listopada 2023 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2023) 689 final - ZAŁĄCZNIKI 1 do 11

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI do SPRAWOZDANIA KOMISJI DLA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY dotyczące pozwoleń na wywóz udzielonych w 2022 r. na podstawie rozporządzenia w sprawie handlu niektórymi towarami, które mogłyby być użyte do wykonywania kary śmierci, tortur lub innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 689 final - ZAŁĄCZNIKI 1 do 11.

Zał.: COM(2023) 689 final - ZAŁĄCZNIKI 1 do 11



Bruksela, dnia 8.11.2023 r.
COM(2023) 689 final

ANNEXES 1 to 11

ZAŁĄCZNIKI

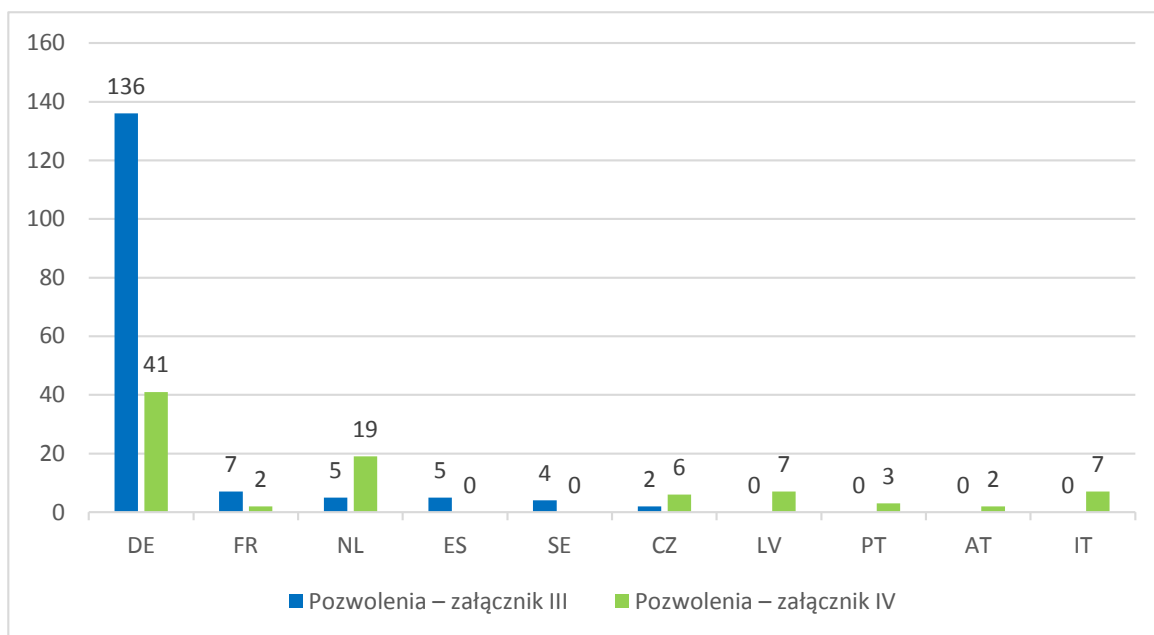
do

SPRAWOZDANIA KOMISJI DLA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

dotyczącego pozwoleń na wywóz udzielonych w 2022 r. na podstawie rozporządzenia w sprawie handlu niektórymi towarami, które mogłyby być użyte do wykonywania kary śmierci, tortur lub innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karan

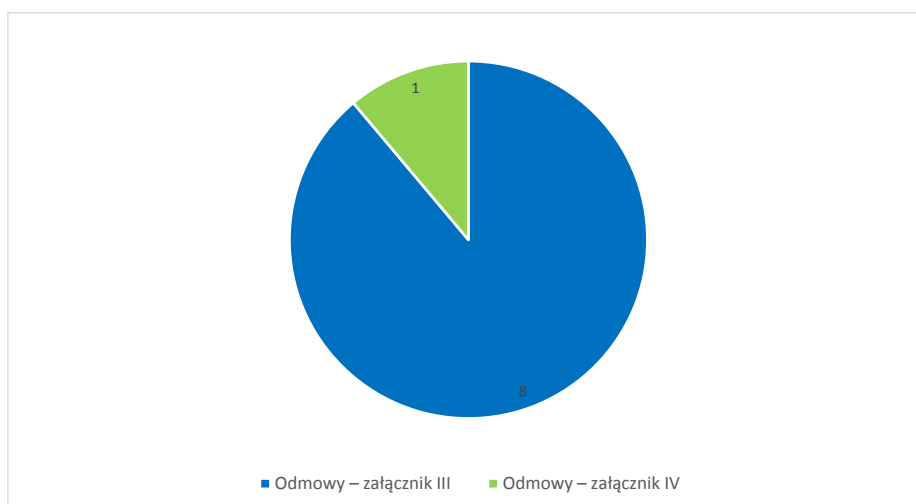
Załącznik 1:

Liczba zgłoszonych pozwoleń na wywóz wydanych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 20 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/125, według pozycji w załączniku



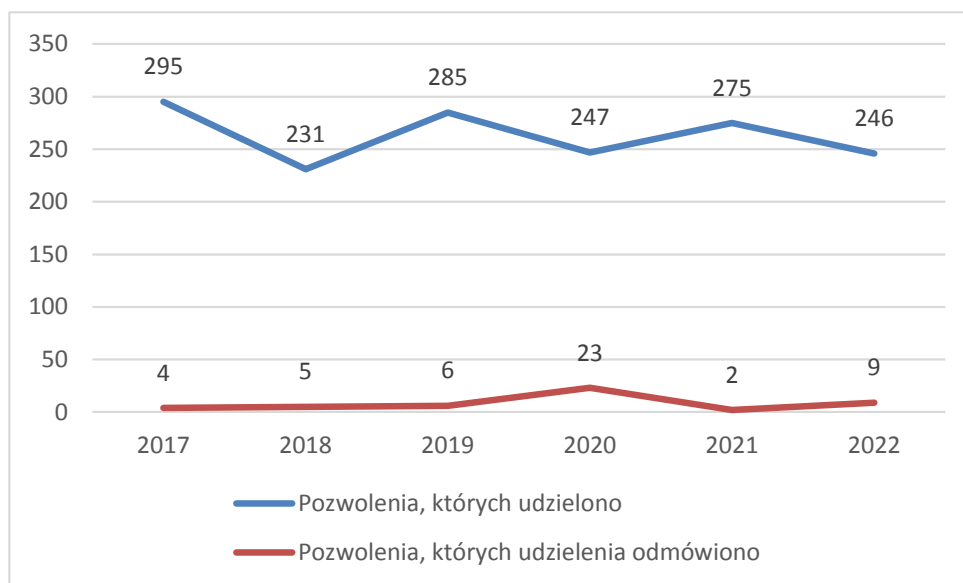
Załącznik 2:

Liczba zgłoszonych odmów wywozu, według pozycji w załączniku



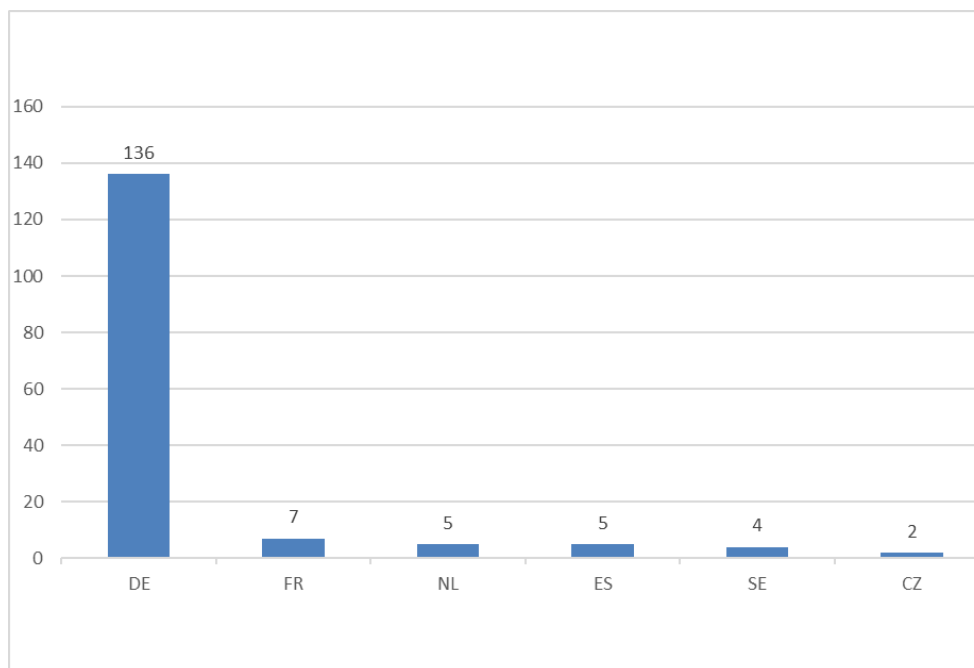
Załącznik 3:

Liczba zgłoszonych pozwoleń na wywóz i odmów wywozu wydanych przez państwa członkowskie w latach 2017–2022



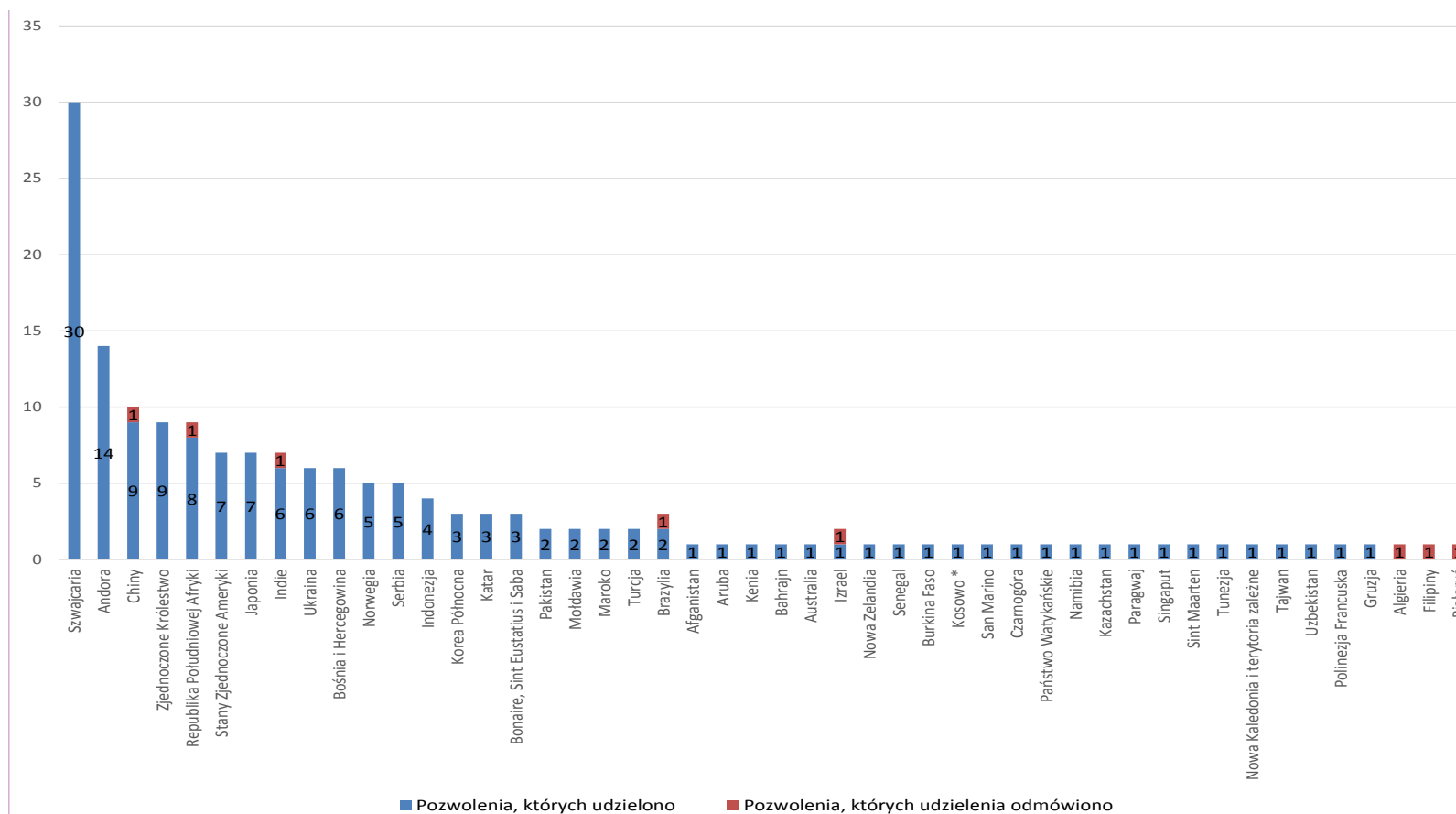
Załącznik 4:

Załącznik III: Liczba zgłoszonych pozwoleń na wywóz wydanych przez państwa członkowskie



Załącznik 5:

Załącznik III: Zgłoszone miejsca przeznaczenia¹ towarów, na których wywóz udzielono i odmówiono pozwolenia w 2022 r.

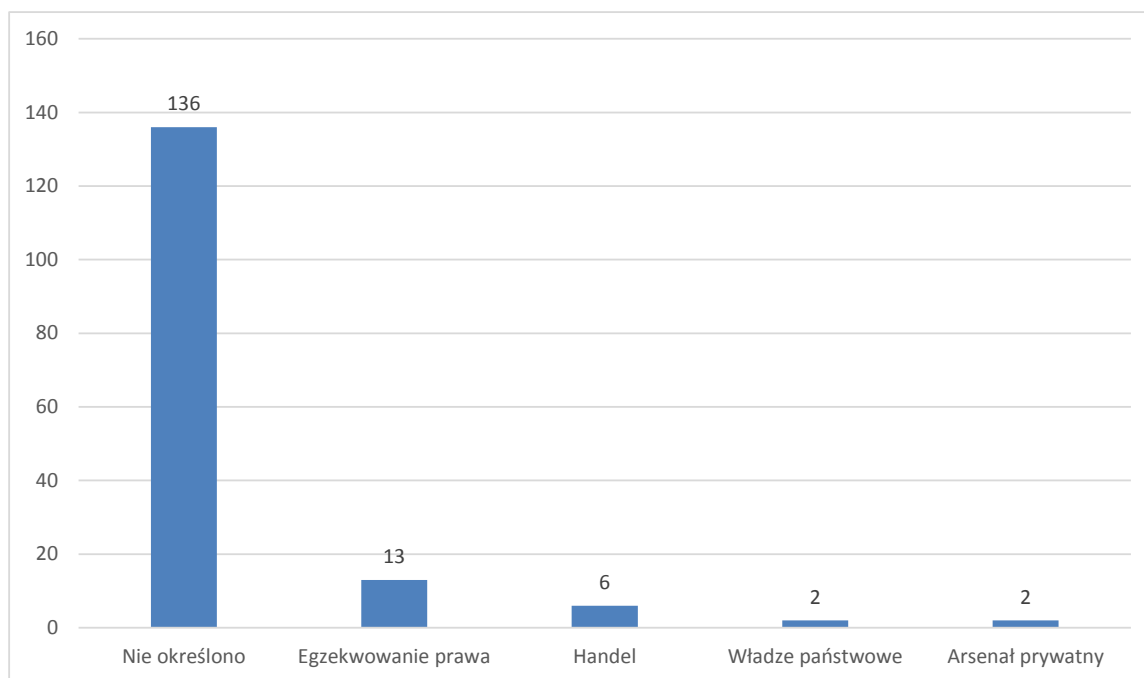


¹ Jeżeli w wykazie miejsc przeznaczenia zastosowano konkretną nazwę, nie należy interpretować jej jako obejmującej obszar wykraczający poza obszar (celny) powszechnie uznawany za objęty tą nazwą.

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

Załącznik 6:

Załącznik III: Zgłoszone zastosowanie końcowe towarów objętych pozwoleniem na wywóz do państw trzecich w 2022 r.



Załącznik 7:

Przegląd zgłoszonych towarów wymienionych w załączniku III objętych pozwoleniem na wywóz w 2022 r.

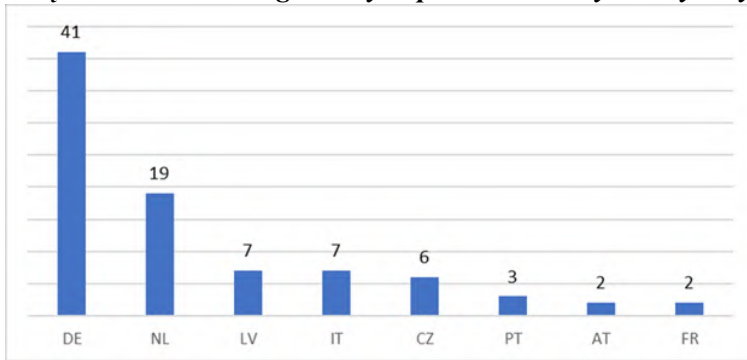
Kod	Opis towaru z załącznika III	Miejsce przeznaczenia	Właściwy organ
1.1	Kajdany i zespoły łańcuchów na nogi (z wyjątkiem zwykłych kajdanek)	Nowa Zelandia	DE
1.2	Pojedyncze obręcze lub pierścienie, wyposażone w mechanizm blokujący, o średnicy wewnętrznej przekraczającej 165 mm	Bahrajn, Serbia	CZ
1.2	Kajdany i zespoły łańcuchów na nogi (z wyjątkiem zwykłych kajdanek)	Norwegia	DE
1.3	Kajdany i zespoły łańcuchów na nogi (z wyjątkiem zwykłych kajdanek)	Szwajcaria	DE
1.4	Kajdany i zespoły łańcuchów na nogi (z wyjątkiem zwykłych kajdanek)	Stany Zjednoczone Ameryki	DE
1.5	Kajdany i zespoły łańcuchów na nogi (z wyjątkiem zwykłych kajdanek)	Zjednoczone Królestwo	DE
2.1	Pałki elektryczne	Andora	FR
2.1	Pistolety paralizujące	San Marino	DE
2.1	Paralizatory	Norwegia	SE
2.2	Pałki elektryczne	Algieria	FR
2.2	Pistolety paralizujące	Państwo Watykańskie	DE

2.2	Zestawy zawierające wszystkie ważne komponenty do montażu przenośnej broni elektrycznej	Katar	ES
2.3	Pistolety paraliżujące	Stany Zjednoczone Ameryki	DE
2.3	Broń elektryczna mocowana na stałe lub z możliwością montażu o szerokim zasięgu zdolna porazić prądem elektrycznym wiele osób	Andora	ES
3.1	Przenośna broń i sprzęt do podawania lub rozprowadzania dawki obezwładniającej lub drażniącej substancji chemicznej	Andora, Afganistan, Bośnia i Hercegowina, Brazylia, Białoruś, Szwajcaria, Chiny, Gruzja, Izrael, Indie, Japonia, Kosowo*, Mołdawia, Czarnogóra, Norwegia, Polinezja Francuska, Filipiny, Paragwaj, Serbia, Tajwan, Ukraina, Zjednoczone Królestwo, Stany Zjednoczone Ameryki, Republika Południowej Afryki	DE, ES, FR, SE
3.2	Waniloamid kwasu pelargonowego (PAVA)	Australia, Brazylia, Szwajcaria, Chiny, Indonezja, Indie, Japonia, Korea Północna, Kazachstan, Pakistan, Ukraina, Republika Południowej Afryki	DE
3.2	Przenośna broń i sprzęt do podawania lub rozprowadzania dawki obezwładniającej lub drażniącej substancji chemicznej	Senegal	FR
3.3	Oleożywica capsicum (OC)	Aruba, Bonaire, Sint Eustatius i Saba, Szwajcaria, Indie, Kenia, Nowa Kaledonia i terytoria zależne, Sint Maarten, Tunezja, Zjednoczone Królestwo	DE, FR, NL
3.3	Przenośna broń i sprzęt do podawania lub rozprowadzania dawki obezwładniającej lub drażniącej substancji chemicznej	Maroko	FR
3.4	Mieszaniny zawierające co najmniej 0,3 % PAVA lub OC w masie oraz rozpuszczalnik (gaz pieprzowy)	Szwajcaria, Chiny, Singapur, Turcja, Ukraina, Zjednoczone Królestwo, Uzbekistan	DE
3.4	Oleożywica capsicum (OC)	Burkina Faso	FR
3.5	Oleożywica capsicum (OC)	Maroko	FR
3.6	Stały lub mocowany sprzęt do rozprowadzania obezwładniających lub drażniących czynników chemicznych o szerokim zasięgu	Szwajcaria	DE

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

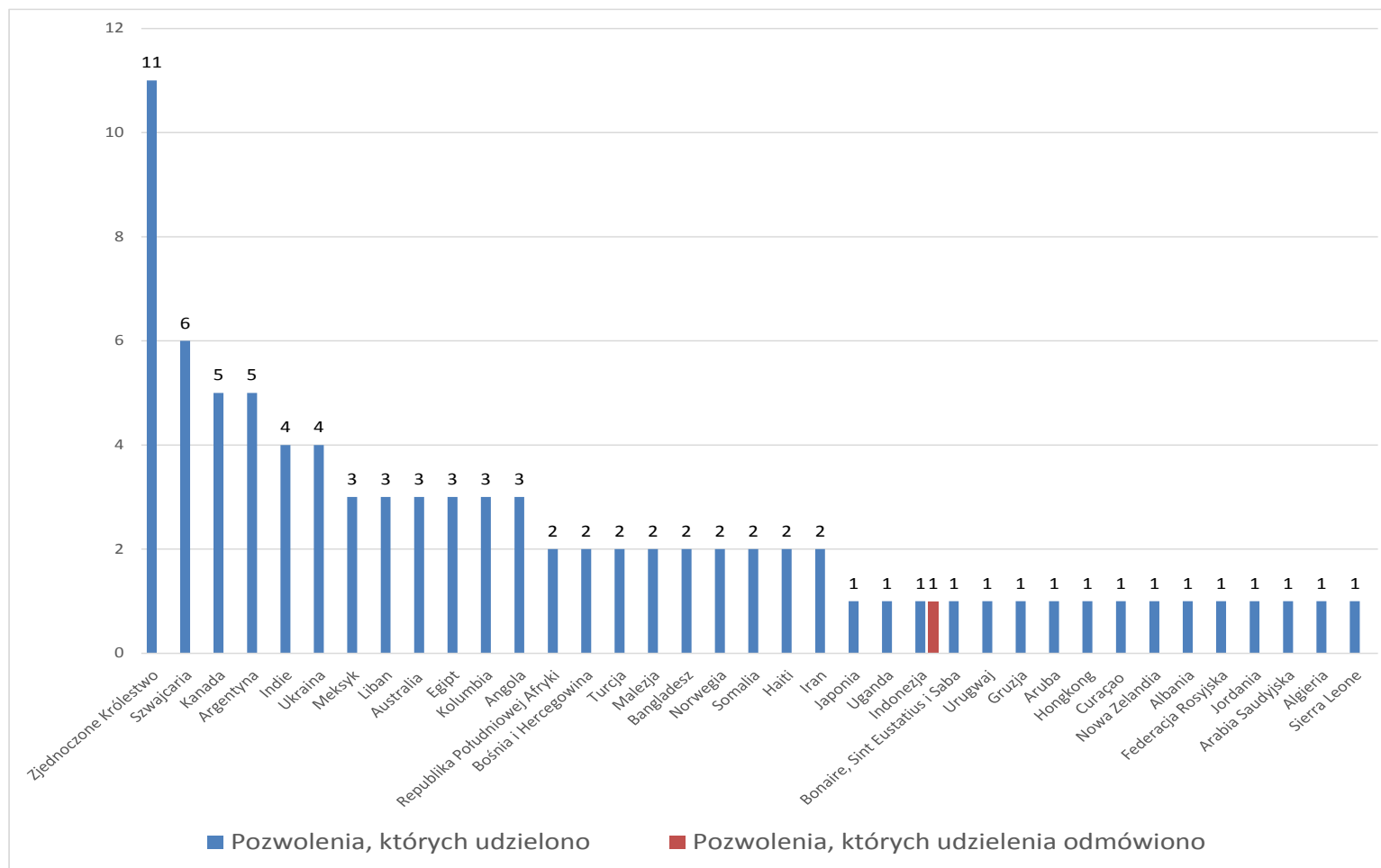
Załącznik 8:

Załącznik IV: Liczba zgłoszonych pozwoleń na wywóz wydanych przez państwa członkowskie



Załącznik 9:

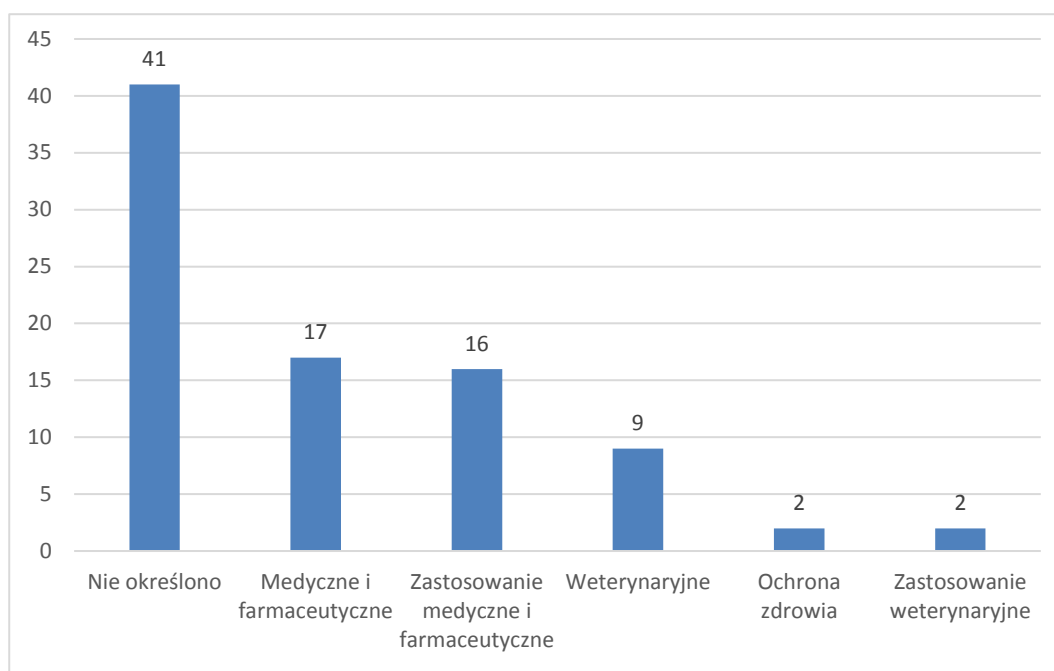
Załącznik IV: Zgłoszone miejsca przeznaczenia² towarów, na których wywóz udzielono i odmówiono pozwolenia w 2022 r.



² Jeżeli w wykazie miejsc przeznaczenia zastosowano konkretną nazwę, nie należy interpretować jej jako obejmującej obszar wykraczający poza obszar (celny) powszechnie uznawany za objęty tą nazwą.

Załącznik 10:

Załącznik IV: Zgłoszone zastosowanie końcowe towarów objętych pozwoleniem na wywóz do państw trzecich w 2022 r.



Załącznik 11:

Przegląd zgłoszonych towarów wymienionych w załączniku IV objętych pozwoleniem na wywóz w 2022 r.

Kod	Opis towaru z załącznika IV	Miejsce przeznaczenia	Właściwy organ
1.1	d) sól sodowa pentobarbitalu – (CAS 57-33-0)	Australia, Aruba, Bonaire, Sint Eustatius i Saba, Kanada, Szwajcaria, Zjednoczone Królestwo, Hongkong, Malezja	FR, NL
1.1	g) tiopental – (CAS RN 76-75-5)	Angola	PT
1.1	h) sól sodowa tiopentalu (CAS RN 71-73-8), znana również jako tiopenton sodu	Albania, Argentyna, Bangladesz, Algieria, Gruzja, Haiti, Indonezja, Indie, Iran, Liban, Federacja Rosyjska, Arabia Saudyjska, Somalia, Turcja, Ukraina, Zjednoczone Królestwo, Urugwaj	CZ, IT, LV, NL
1.1	Krótko lub średnio długo działające barbituranowe środki znieczulające	Bośnia i Hercegowina	AT
1.1	Nieokreślone	Argentyna, Australia, Kanada, Szwajcaria, Kolumbia, Egipt, Indonezja, Iran, Jordania, Japonia, Meksyk, Malezja, Norwegia, Nowa Zelandia, Sierra Leone, Turcja, Uganda, Zjednoczone Królestwo, Republika Południowej Afryki	DE